

Białystok, dn. 26.03.2019 r.

Znak postępowania INF.233.5.2019.KT

**Dotyczy: Zapytania ofertowego pn. „Dostęp do Systemu Informacji Prawnej (SIP) dla 10 osób przez okres 3 lat”.**

## WYJAŚNIENIA ZAPYTANIA OFERTOWEGO

Zamawiający Przedsiębiorstwo Usługowo-Handlowo-Produkcyjne „LECH” Sp. z o.o. ul. Kombatantów 4, 15-110 Białystok udziela odpowiedzi na pytania zadane przez jednego z Wykonawców, dotyczące treści zapytania ofertowego:

### Pytanie nr 1

Czy Zamawiający dopuści system informacji prawnej nieoferujący możliwości zadawania pytań z zakresu Prawa i postępowania cywilnego?

### ODPOWIEDŹ:

Zamawiający zgadza się na zaoferowanie Systemu Informacji Prawnej nieoferującego możliwości zadawania pytań z zakresu Prawa cywilnego i postępowania cywilnego. Zamawiający zmienił treść Załącznika nr 1 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia rozdz. II pkt 5 ppkt 11 nadając mu następującą treść:

„Możliwość zadawania pytań online w odniesieniu do dziedzin prawa/gałęzi prawa wskazanych w pkt I, (z zastrzeżeniem że Zamawiający dopuszcza System, który nie oferuje tej funkcji w odniesieniu do prawa cywilnego i postępowania cywilnego), oraz dostęp do wcześniej zadawanych pytań i odpowiedzi przez innych użytkowników Systemu.”

### Pytanie nr 2

W opisie przedmiotu zamówienia Zamawiający określił następujące wymogi co do bazy danych: „Baza Systemu Informacji Prawnej musi zawierać akty prawne następujących dzienników urzędowych w rozumieniu ustawy z dnia 20 lipca 2007 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych aktów prawnych (Dz. U. Nr 68, poz. 449 z późn. zm.): Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej, Dziennik Urzędowy Rzeczypospolitej Polskiej "Monitor Polski", Dziennik Urzędowy Rzeczypospolitej Polskiej "Monitor Polski B", dzienniki urzędowe ministrów kierujących działami administracji rządowej, dzienniki urzędowe urzędów centralnych oraz wojewódzkie dzienniki urzędowe.”

Wykonawca pragnie zauważyć, że Monitor Polski „B” nie ukazuje się od 2013 r. oraz nie ma innego dziennika, który byłby jego kontynuacją. Czy w związku z powyższym Zamawiający uzna za spełniający minimalne wymagania system nieoferujący Monitora Polskiego „B”?

### ODPOWIEDŹ:

Zamawiający zgadza się na zaoferowanie Systemu Informacji Prawnej nieoferującego Monitora Polskiego „B”. Zamawiający zmienił treść Załącznika nr 1 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia rozdz. II pkt 1.1, wykreślając „Dziennik Urzędowy Rzeczypospolitej Polskiej "Monitor Polski B", oraz nadając mu następującą treść:

„Baza Systemu Informacji Prawnej musi zawierać akty prawne następujących dzienników urzędowych w rozumieniu ustawy z dnia 20 lipca 2007 r. o ogłaszaniu aktów normatywnych i niektórych aktów prawnych (Dz. U. Nr 68, poz. 449 z późn. zm.): Dziennik Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej, Dziennik Urzędowy Rzeczypospolitej Polskiej "Monitor Polski", dzienniki urzędowe ministrów kierujących działami administracji rządowej, dzienniki urzędowe urzędów centralnych oraz wojewódzkie dzienniki urzędowe.”



**Pytanie nr 3**

Czy w zakresie relacji „ujednolica-ujednolicony przez” należy rozumieć możliwość przejścia z poziomu tekstu aktu prawnego pomiędzy tekstem przed ogłoszeniem tekstu jednolitego i po ogłoszeniu takiego tekstu?

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający potwierdza, że w zakresie relacji „ujednolica-ujednolicony przez” należy rozumieć możliwość przejścia z poziomu tekstu aktu prawnego pomiędzy tekstem przed ogłoszeniem tekstu jednolitego i po ogłoszeniu takiego tekstu.

**Pytanie nr 4**

W Szczegółowym opisie przedmiotu zamówienia Zamawiający nie określił wymagań co do aktów prawnych opublikowanych w wojewódzkich dziennikach urzędowych. Aby rozwiać wątpliwości Wykonawca dopytuje, czy Zamawiający oczekuje kompletu ujednoliconych tekstów aktów prawnych opublikowanych w dziennikach wojewódzkich od reformy administracyjnej czyli od 1999 r.

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający potwierdza i podtrzymuje treść Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia, nie dodając do niego żadnej treści dotyczącej wojewódzkich dzienników urzędowych.

**Pytanie nr 5**

Zamawiający oczekuje rozbudowanych możliwości wyszukiwania aktów prawnych za pomocą m.in. cechy szczególnej aktu. Czy Wykonawca dobrze rozumie, że Zamawiający oczekuje możliwości wyszukiwania do aktów prawnych według takich cech jak: rodzaj aktu prawnego (np. rozporządzenie), autor aktu prawnego (np. Minister Sprawiedliwości), wydawnictwo (np. Dziennik Ustaw), obowiązywania (np. akty obowiązujące), data wydania/uchwalenia, data ogłoszenia, data początku obowiązywania?

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający nie precyzuje treści Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia w zakresie wskazanym przez Wykonawcę.

**Pytanie nr 6**

Zamawiający oczekuje rozbudowanych możliwości wyszukiwania aktów prawnych za pomocą m.in. hasła. Czy pod pojęciem hasła Zamawiający rozumie alfabetyczną listę zagadnień wspólną dla aktów prawnych, orzeczeń i piśmiennictwa, z możliwością rozwinięcia bardziej rozbudowanych zagadnień?

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający nie precyzuje treści Szczegółowego opisu przedmiotu zamówienia w zakresie wskazanym przez Wykonawcę.

**Pytanie nr 7**

Wykonawca zwraca się z uprzejmą prośbą o zmianę terminu płatności wynagrodzenia z 30 dni od dnia otrzymania faktury VAT przez Zamawiającego, na 21 dni od dnia jej otrzymania lub na 30 dni od dnia wystawienia faktury VAT. Zgodnie z przepisem art. 106i ust. 7 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług faktury VAT z tytułu udzielenia licencji nie mogą być wystawione wcześniej niż na 30 dni przed terminem zapłaty - trudno jest natomiast wystawić i dostarczyć fakturę VAT w ciągu jednego dnia.

**ODPOWIEDŹ:**

Zamawiający zgadza się na zmianę terminu płatności na 21 dni od dnia otrzymania faktury VAT przez Zamawiającego.

Zamawiający nadaje następującą treść § 6 ust. 1:



„Wynagrodzenie będzie wypłacane miesięcznie w terminie 21 dni od dnia otrzymania prawidłowo wystawionych faktur VAT.”

#### Pytanie nr 8

W odniesieniu do § 7 ust. 2 lit. f) Wykonawca zwraca uwagę na błąd, który znalazł się w tym zapisie, wedle którego przedmiotem umowy jest „wykonanie operatu przeciwpożarowego”, podczas gdy umowa w rzeczywistości dotyczy zupełnie innego świadczenia.

#### ODPOWIEDŹ:

Zamawiający potwierdza, że wskazana treść Załącznika nr 3 Istotne postanowienia umowy, zawiera błędne odniesienie do przedmiotu umowy, w związku z czym Zamawiający zmienia treść tego załącznika nadając mu w § 7 „Dane osobowe” ust. 2 lit. f) następujące brzmienie:

„podanie danych osobowych jest niezbędne z uwagi na zawarcie, wykonanie i nadzór nad wykonaniem umowy, której przedmiotem jest **udzielenie na okres trzech lat od zawarcia umowy niewyłącznej, nieprzenośnej licencji na korzystanie z Systemu Informacji Prawnej dla własnych potrzeb wewnętrznych Zamawiającego, zgodnie z jego charakterem, na 10 jednoczesnych dostępów**”.

#### Pytanie nr 9

Wykonawca zapytuje, czy Zamawiający wyrazi zgodę na uzupełnienie treści umowy, w zakresie nią nieuregulowanym, stosowanymi powszechnie przez Wykonawcę wobec klientów, niemających tak jak Zamawiający statusu konsumenta, ogólnymi warunkami umowy. Wykonawca zadając to pytanie, zakłada jednocześnie, że Zamawiający o ile wyraziłby ww. zgodę, wprowadziłby do umowy postanowienia o następującej treści: „W przypadku sprzeczności treści Ogólnych warunków umowy z treścią umowy, pierwszeństwo ma umowa” lub postanowienia o treści analogicznej, gwarantującej pierwszeństwo postanowieniom umownym.

#### ODPOWIEDŹ:

Zamawiający wyraża zgodę na uzupełnienie treści umowy w zakresie w niej nie uregulowanym stosowanymi powszechnie przez Wykonawcę wobec klientów, niemających tak jak Zamawiający statusu konsumenta, ogólnymi warunkami umowy.

Zamawiający nadaje następującą treść § 9 umowy:

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. **W sprawach nie uregulowanych w umowie zastosowanie mają OWU Wykonawcy z zastrzeżeniem, iż przypadku sprzeczności treści Ogólnych warunków umowy z treścią umowy, pierwszeństwo ma umowa.**
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy obowiązującego prawa w tym Kodeksu Cywilnego.
4. Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle postanowień niniejszej umowy rozstrzygać będzie Sąd Powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

Załącznikami do wyjaśnień jest zmieniona treść załącznika nr 1 Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz załącznika nr 3 Istotne postanowienia umowy.

PROKURENT

*mgr inż. Konrad Godebski*

WICEPREZES

*mgr Alina Pisiecka*